


# HOOVER

## CAPTURE

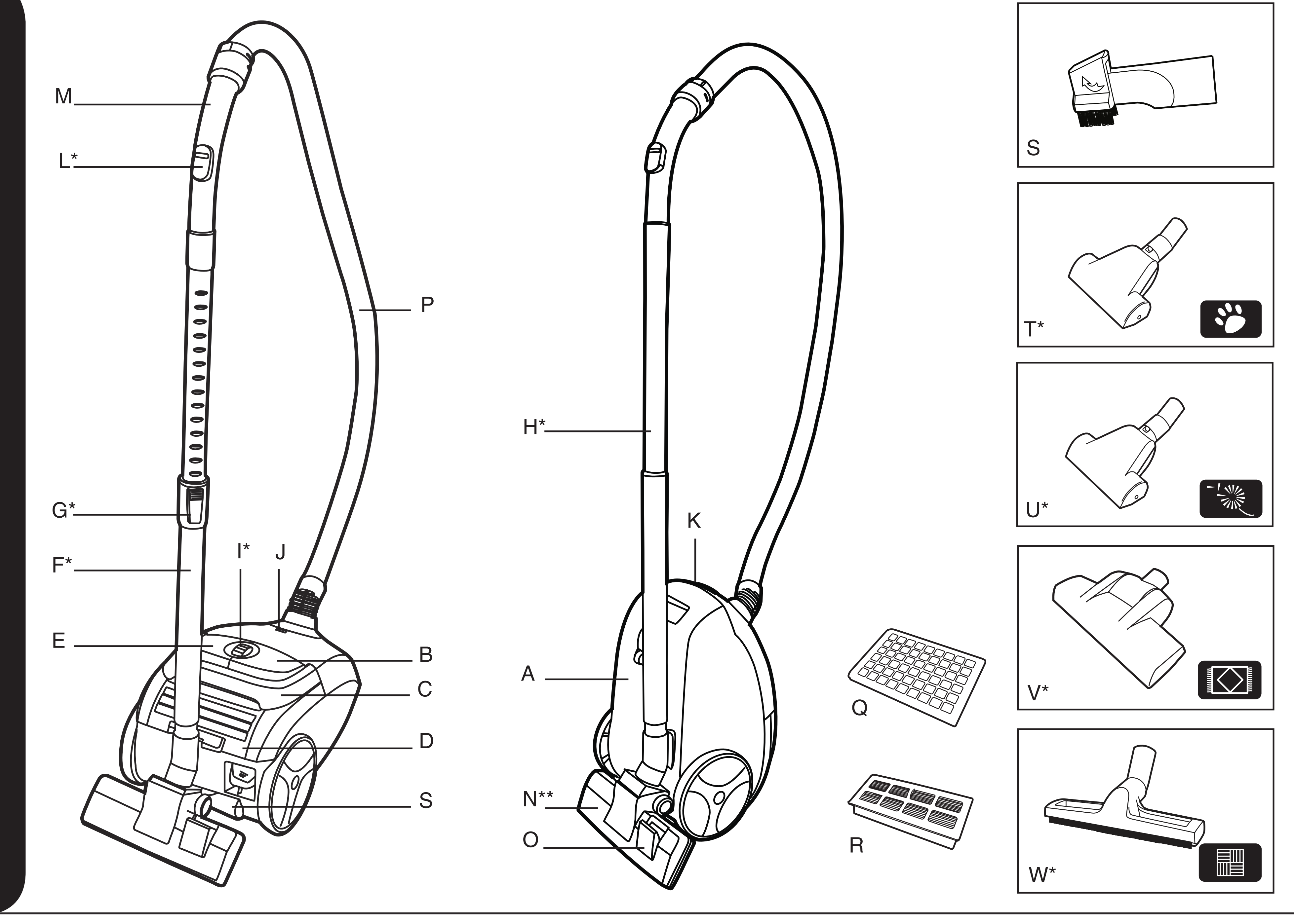
INSTRUCTION MANUAL

| | |
|---|---|
| ENGLISH | GB |
| FRANÇAIS | FR |
| DEUTSCH | DE |
| ITALIANO | IT |
| NEDERLANDS | NL |
| PORTUGUÊS | PT |
| ESPAÑOL | ES |
| DANSK | DK |
| NORSK | NO |
| SVENSKA | SE |
| SUOMI | FI |
| ΕΛΛΗΝΙΚΑ | GR |
| РУССКИЙ | RU |
| POLSKI | PL |
| ČESKY | CZ |
| SLOVENČINA | SI |



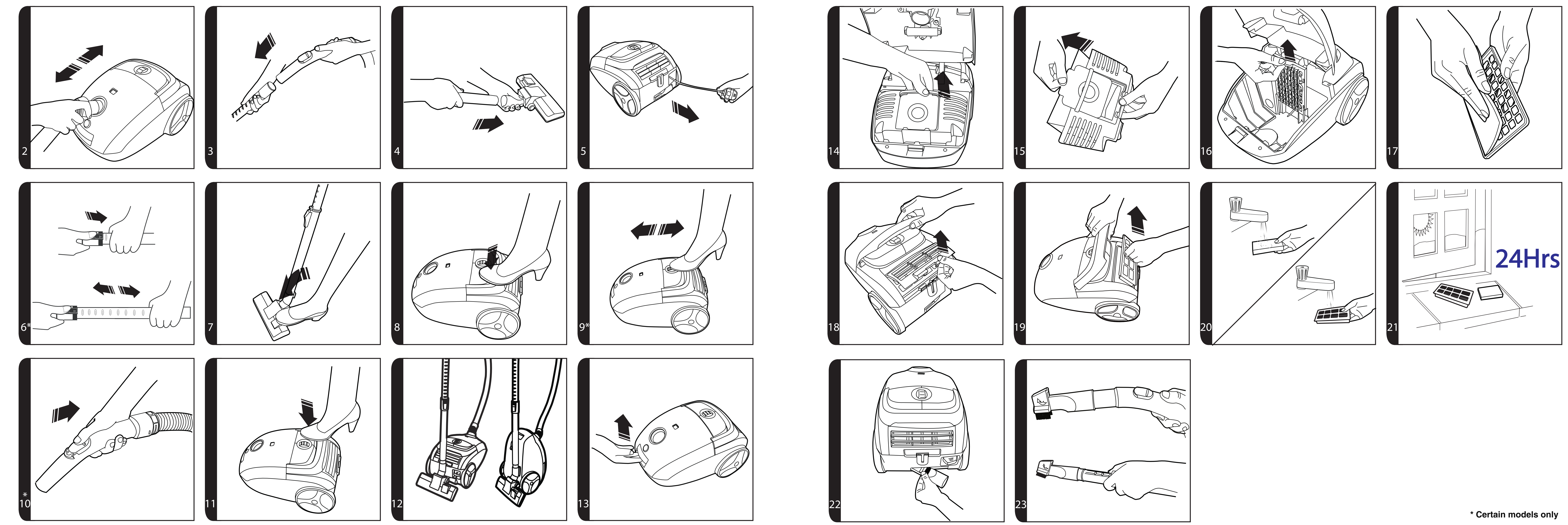

PRINTED IN P.R.C.
48003486




* Certain models only

** Nozzle design may vary according to model




* Certain models only

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieser Staubsauger darf nur zur Reinigung im Haushalt gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung gelesen und vollständig verstanden worden sein. Verwenden Sie nur von Hoover empfohlene oder gelieferte Zubehörteile.

**ACHTUNG:** Elektrizität kann gefährlich sein! Dieses Gerät ist doppelt isoliert und darf nicht geerdet werden.

**WICHTIG:** Die einzelnen Drähte des Netzkabels sind wie folgt farbig gekennzeichnet:
**Blau – Nullleiter  Braun – Stromführend**

**STATISCHE AUFLADUNG:** Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen, die jedoch sehr gering und bei Entladung nicht gesundheitsschädlich ist.

**NACH JEDEM GEBRAUCH:** Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Auch vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes den Staubsauger stets ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

**SICHERHEIT IN BEZUG AUF KINDER:** Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder Zubehörteilen des Gerätes spielen. Die Benutzung des Gerätes durch ältere Kinder sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

**HOOVER-KUNDENDIENST:** Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

## WICHTIGE HINWEISE

- Positionieren Sie den Staubsauger bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb Ihres Standortes!
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von Feuchtschmutz.
- Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.
- Brennbare Flüssigkeiten, Flüssigreiniger, Aerosole oder Aerosoldämpfe weder [in Staubsaugernähe] versprühen noch aufsaugen, da diese brennbar sind bzw. zu einer Explosion führen könnten.
- Während des Saugens nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Netzkabel ziehen, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Stellen Sie sich beim Gebrauch des Staubsaugers nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.
- Den Staubsauger bitte nicht mehr benutzen, wenn ein Defekt des Gerätes vorliegt oder vermutet wird. Ist das Netzkabel beschädigt, darf der Staubsauger NICHT LÄNGER benutzt werden. Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden, damit die Sicherheit des Gerätes gewährleistet ist.

*__Geräteausstattung ist modellabhängig__
**__Die Ausführungen der Bodendüsen können je nach Modell unterschiedlich sein.__

## BEZEICHNUNG DER TEILE

| | | | |
|---|---|---|---|
| A. | Gerätechassis | L. | Nebenluftregelung* |
| B. | Taste für autom. Kabelaufwickelung | M. | Handgriff |
| C. | Tragegriff | N. | Umschaltbare Bodendüse** |
| D. | Abdeckung für Abluftfilter | O. | Einstellpedal für Bodenart |
| E. | Ein-/Aus-Taste | P. | Saugschlauch |
| F. | Teleskoprohr* | Q. | Vormotorfilter |
| G. | Teleskoprohrlängenverstellung* | R. | Abluftfilter |
| H. | Standardsteckrohr* | S. | 2in1-Zubehör |
| I. | Leistungsregulierung* | T. | Miniturbodüse* |
| J. | Staubbeutelfüllanzeige | U. | AllergyRemover-Miniturbodüse* |
| K. | Entriegelung für Staubbeutelfachabdeckung | V. | Turbobodendüse* |
| | | W. | Hartbodendüse* |

## ZUSAMMENBAU DES STAUBSAUGERS

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Befestigen Sie das Ende des Saugschlauches am Gerätechassis, so dass es einrastet und arretiert ist. Zum Entfernen drücken Sie die zwei seitlichen Laschen am Ende des Saugschlauches und ziehen ihn heraus **[2]**.
2. Befestigen Sie den Handgriff am oberen Ende des Saugrohrs. **[3]**.
3. Befestigen Sie die gewünschte Bodendüse am unteren Rohrende **[4]**.

## GEBRAUCH DES STAUBSAUGERS

1. Ziehen Sie das Netzkabel vorsichtig aus dem Gerät und schließen es an einer Steckdose an. Ziehen Sie das Netzkabel nie weiter, als bis zur roten Markierung heraus **[5]**.
2. Stellen Sie das Teleskoprohr* auf die gewünschte Länge ein, indem Sie den Taste am Saugrohr nach oben schieben und den Griff auf die Höhe einstellen, die zur Reinigung für Sie am bequemsten ist **[6]** .
3. Umschaltbare Bodendüse. Das Pedal an der Düse drücken **[7]**, um die gewünschte Bodenart auszuwählen.
   **Hartböden:** Der Bürstenkranz wird zum Schutz des Bodens abgesenkt.
   **Teppichböden:** Besonders gründliche Reinigung durch Anheben der Bürsten.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. **[8]**
5. Stellen Sie die gewünschte Saugleistung über die Leistungsregulierung (Drehrad) am Gerätechassis ein*. **[9]**
6. Stellen Sie den Nebenluftregler* auf die gewünschte Stufe ein. **[10]**.
7. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste aus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und drücken die Taste für die Kabelaufwickelung, so dass das Netzkabel wieder eingezogen wird **[11]**.
8. Abstellen und Parken - Das Gerät verfügt über zwei Parkpositionen, an denen das Teleskoprohr während kurzer Saugpausen oder nach Beendigung des Saugens befestigt werden kann **[12]**. Das Teleskoprohr vor dem längeren Aufbewahren bis auf die minimale Länge zusammenfahren.

## WARTUNG DES STAUBSAUGERS

### Ersetzen des Staubbeutels
Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot aufleuchtet, überprüfen Sie bitte den Staubbeutel und ersetzen ihn gegebenenfalls.

1. Heben Sie die Verriegelung der Staubbeutelfachabdeckung **[13]** an, um sie zu öffnen. Entnehmen Sie den kompletten Beutelhalter mit dem Beutel**[14]** und ziehen dann den Staubbeutel vorsichtig aus der Halterung heraus **[15].**
2. Bringen Sie den abziehbaren Aufkleber* auf der Beutelöffnung an, um ihn zu versiegeln. Den vollen Staubbeutel dann vorsichtig entsorgen.
3. Neuen Staubbeutel wie darauf abgebildet falten und mit der Manschette in den Beutelhalter einsetzen.
4. Setzen Sie den Staubbeutelhalter wieder ein und schließen die Staubbeutelfachabdeckung.

Achtung - Die Staubbeutelfachabdeckung lässt sich nicht schließen, wenn der Staubbeutel bzw. der Staubbeutelhalter nicht oder nicht korrekt eingesetzt sind. Achten Sie immer darauf, dass beim Schließen der Staubbeutelfachabdeckung der Staubbeutel und der Staubbeutelhalter eingesetzt sind.

Achtung: Ist die Staubbeutelfüllanzeige rot, handelt es sich u.U. auch um eine Verstopfung des Saugtraktes. Siehe dazu "Verstopfung des Saugtraktes beheben".

### Reinigung der Filter
Waschen Sie zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Gerätes die Filter spätestens nach jedem fünften Wechsel des Staubbeutels gründlich aus oder tauschen diese.

**Reinigung des Vormotorfilters:**
1. Heben Sie die Freigabetaste für die Staubbeutelfachabdeckung **[13]** an, um sie zu öffnen und den Staubbeutelhalter herauszunehmen.
2. Ziehen Sie den Schutzrahmen vor dem Filter vorsichtig nach oben aus der Führung, um den Vormotorfilter herauszunehmen. **[16]**
3. Entfernen Sie den Filter aus der Halterung. **[17]**
4. Mit lauwarmen Wasser **[20]** reinigen, vollständig trocknen lassen und zusammen mit dem Rahmen wieder in den Staubsauger einsetzen **[21]**.

**Reinigung des Abluftfilters:**
1. Entfernen Sie die Abdeckung des Abluftfilters **[18]** und nehmen den Abluftfilter heraus. **[19**]
2. Reinigen Sie den Filter mit lauwarmem Wasser **[20]**. Bevor Sie ihn wieder in den Staubsauger einsetzen, lassen Sie ihn bitte unbedingt vollständig trocknen. **[21]**.

Achtung: Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Sollte einer der Filter beschädigt sein, bitte nur gegen einen Hoover-Originalfilter austauschen. Nicht versuchen, das Gerät ohne eingesetzten Staubbeutel oder Filter in Betrieb zu nehmen.

### Reinigung des Permanentstaubbeutels*
Die optimale Leistung erzielen Sie, wenn Sie den Permanentstaubbeutel spätestens nach jedem fünften Leeren gründlich auswaschen. Entfernen Sie überschüssiges Wasser aus dem Filter und lassen ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen.

### Verstopfung des Saugtraktes beheben
Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot aufleuchtet:
1. Prüfen, ob der Beutel voll ist. Wenn ja, siehe "Auswechseln des Staubbeutels".
2. Ist der Staubbeutel nicht voll:
   A. Müssen die Filter gereinigt werden? Falls ja, siehe „Reinigung der Filter".
   B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist. - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder im Saugschlauch mit einem Stab.

Achtung - Die Staubbeutelfüllanzeige leuchtet rot auf, wenn das Gerät mit vollem Beutel benutzt wird, eine Verstopfung vorliegt oder die Filter zugesetzt sind. Wird das Gerät über längere Zeit bei roter Staubbeutelfüllanzeige benutzt, schaltet ein automatischer Überhitzungsschutz den Staubsauger ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Die Staubbeutelfüllanzeige wechselt nach Ausschalten des Staubsaugers zu grün, um anzuzeigen, dass der Überhitzungsschutz aktiviert ist. In diesem Fall das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und den Fehler beheben. Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 30 Minuten automatisch ab.

## ZUBEHÖR UND DÜSEN

Alle Zubehörteile können direkt am Handgriff oder am Teleskoprohr befestigt werden. **[23]**

**2in1-Zubehör** – Das 2in1-Zubehör kombiniert zwei Funktionen und kann zum Einen als Fugendüse verwendet werden. Wenn Sie das Endstück drehen, wird daraus ein Möbelpinsel. Das 2in1-Zubehör kann an der Rückseite des Staubsaugers verstaut werden, damit es stets zur Hand ist. **[22]**

**Fugendüse** – Für Ecken und schwer erreichbare Bereiche.
**Möbelpinsel** – Für Bücherregale, Bilderrahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche. Zum Verlängern der Bürsten die Taste am Zubehörteil drücken und die Bürsten in die gewünschte Position schieben.

**Miniturbodüse*** – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln **[1T]**.

**AllergyRemover-Miniturbodüse* –** Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. **[1U]**

**Turbobodendüse*** – Benutzen Sie die Turbobodendüse zur besonders gründlichen Reinigung von Teppichböden. **[1V]**

**Hartbodendüse***– Für alle empfindlichen Bodenbeläge. **[1W]**

**WICHTIG:** Die Miniturbo- und Turbobodendüse nicht auf Teppichen mit langen Fransen, auf Tierfellen und auf über 15 mm hohem Teppichflor benutzen. Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.

***Geräteausstattung ist modellabhängig**

## PRÜFLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie sie mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbehälter voll? Siehe „Wartung des Staubsaugers".
- Ist der Filter blockiert? Siehe „Wartung des Staubsaugers"
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben"
- Ist der Staubsauger überhitzt? Falls ja, dauert es ca. 30 Minuten, bis der Überhitzungsschutz sich automatisch abschaltet.

## WICHTIGE INFORMATIONEN

### Hoover Original-Ersatzteile und Verbrauchsteile

Verwenden Sie stets Original-Ersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette Matrikelnummer (Plakette auf der Unterseite des Gerätes) Ihres Staubsaugermodells an.

### Verbrauchsteile:

| | |
|---|---|
| • PAPIERSTAUBBEUTEL | H64, 35600637 |
| • HEPA-STAUBBEUTEL | H63, 35600536 |
| • FILTERSATZ (Vormotor- und Abluftfilter): | U63, 35601193 |

### Ersatzteile:

| | |
|---|---|
| • UMSCHALTBARE BODENDÜSE | G130, 35601195 |
| • HARTBODENDÜSE | G131 PC, 35601196 |
| • TURBOBODENDÜSE | J54, 35601197 |
| • MINITURBODÜSE | J46, 35601116 |
| • SAUGSCHLAUCH, KOMPLETT | D128, 35601194 |

### Hoover-Kundendienst

Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

**Qualität**

BSI ISO 9001

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

**Umweltschutz:**

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG des europäischen Parlaments und Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) gekennzeichnet.



Durch die sichere und umweltgerechte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt zu verhindern.

Das am Produkt angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist.

Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen.

Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

### Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.